

LES SÉJOURS ÉTÉ 2021
ENFANCE, JEUNESSE, SENIOR

DESTINATION VACANCES



LE DROIT AUX VACANCES, UN DROIT À L'ÉVASION !

En feuilletant cette brochure, nous souhaitons que vous commenciez à vous évader, à rêver avec vos enfants. Nous mettons tout en œuvre, pour ce qui dépend de nous et dans le respect des conditions sanitaires, afin de faire vivre ces beaux séjours de vacances. Quoi de plus nécessaire en effet que de s'oxygéner, découvrir une nouvelle région, un nouveau pays, faire l'expérience d'un nouveau sport, rencontrer de nouvelles personnes? Ce sont autant d'aventures indispensables à l'émancipation des enfants et à notre propre humanité.

Concrétiser le droit aux vacances et à la découverte pour tou-te-s les Courneuvien-ne-s, c'est l'action que porte notre municipalité. Tel est notre engagement pour faire vivre l'égalité que trop souvent cette société nous refuse. Cette brochure vous présente un large panel de séjours à la mer, à la montagne, en France ou ailleurs, qui j'en suis persuadé ravira les petits comme les grands. Après l'année que nous venons de vivre, nous avons plus que besoin d'évasion et nous espérons que ces séjours vous permettront de revenir la tête pleine d'agréables souvenirs.

Gilles Poux, Maire



SOMMAIRE

Séjours Enfance

3 à 6 ans Taussat-les-Bains (Gironde) Les Glières (Haute-Savoie)	p 6-7
6 à 8 ans Oléron (Charente-Maritime) L'Île d'Yeu (Vendée)	p 8
6 à 9 ans Cap Landes (Landes)	p 9
6 à 11 ans Audierne (Finistère) La Trinité-sur-mer (Morbihan) Méaudre (Isère) Excideuil (Dordogne)	p 10-11
9 à 11 ans Le Verdon-sur-Mer (Gironde)	p 12
10 à 11 ans Les Issambres (Var)	p 12

Séjours courts

5 à 11 ans Trilbardou (Seine-et-Marne) - 5 jours	p 13
--	------

Modalités d'inscription	p 14
Fiche de pré-inscription	p 15
Règlement	p 16

Séjours Jeunesse

12 - 13 ans Côte Atlantique Le long de la Dordogne	p 18-19
12 - 14 ans Algajola (Corse) Cap d'Agde (Hérault) Uzès (Gard) Uzès (Gard) Biscarrosse (Landes)	p 20-22
15-17 ans Bormes-Les-Mimosas (Var) Algajola (Haute-Corse) Notre-Dame-du-Pré (Savoie) Morbihan - Vendée - Landes Anglet (Pyrénées-Atlantique) Llafranc (Espagne)	p 23-26

Modalités d'inscription	p 28
Fiche de pré-inscription	p 29
Règlement	p 30

Tarifs - séjours Enfance et Jeunesse	p 31
Pièces justificatives	p 32
LES DISPOSITIFS D'AIDE DE LA CAF	p 34-35

Séjours Seniors

Des séjours seront proposés aux seniors selon l'évolution de la situation sanitaire et des décisions gouvernementales. Ces séjours seront à retrouver éventuellement dans le journal de la ville Regards.

p 36



SÉJOURS
ENFANCE

SÉJOURS ENFANCE

La nature fait son spectacle

TAUSSAT-LES-BAINS (GIRONDE)

À la découverte des petits animaux qui peuplent le bassin d'Arcachon lors d'une pêche à pied. Et grâce à l'élaboration d'un aquarium, développer une relation privilégiée dans un environnement calme et verdoyant.

Tu feras connaissance avec un poney, tu apprendras à le brosser, le seller, le monter et surtout le caresser. La visite d'une ruche sera l'occasion d'en apprendre plus sur les abeilles de la pollinisation à la fabrication de miel. Tu iras aussi à la rencontre d'animaux de la ferme lors de la sortie au parc d'attractions de la coccinelle. Les balades en forêt pour observer la nature, ramasser des éléments naturels pour confectionner ton ticket nature. Sans oublier les jeux d'eau et jeux gonflables. Enfin tu fabriqueras ton moulin à vent pour observer la vitesse du vent.

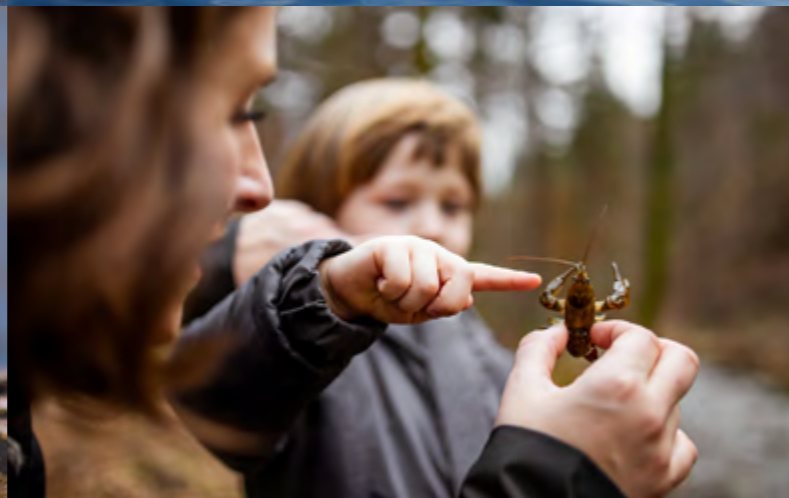
14 jours

Du samedi 17
au vendredi 30 juillet 2021

Du mardi 17
au lundi 30 août 2021

► 8 places

 Transport en train



A la montagne

LES GLIÈRES (HAUTE-SAVOIE)

Le plateau de Glières, un endroit rempli de mystères et d'aventures. Entre découvertes et créations laisser le dé magique décider de la journée.

Chaque semaine un thème, de l'imaginaire et des activités telles que : visiter une ferme d'alpage, construire des cabanes, faire des balades à dos de cheval, visiter le plateau des Glières et encore plein d'autres choses. Sans oublier la visite d'Annecy et son merveilleux lac pour profiter des plaisirs de la ville.

Avec une équipe remplie de bonne humeur pour un séjour inoubliable.

15 jours

Du dimanche 18 juillet
au dimanche 1^{er} août 2021

Du dimanche 1^{er}
au dimanche 15 août 2021

► 8 places

 Transport en train

6
|
8
ans



A l'abordage

OLÉRON (CHARENTE-MARITIME)

Cap sur l'île d'Oléron, prêt à percer les énigmes de la citadelle du château d'Oléron, de fort Louvois et de fort Brouage grâce à de grands jeux puis à embarquer à bord d'une vedette autour du célèbre Fort Boyard. Au programme : 2 séances de surf ou de bodyboard pour profiter des vagues, 2 séances de stand up paddle pour évaluer ton équilibre, pagayer debout sur une planche sur l'océan.

On profite tous ensemble d'une pêche à pied pour mieux connaître le milieu marin sans oublier les jeux et les veillées pour garder de bons souvenirs.

14 jours

Du samedi 17
au vendredi 30 juillet 2021

Du lundi 2
au dimanche 15 août 2021

► 8 places

 **Transport en train**

*Test d'aisance aquatique
obligatoire pour ce séjour*



Mer pirate

L'ILE D'YEU (VENDEE)

Cap sur l'île à bord du ferry, découverte d'une des plus belles îles de France. Lors d'une chasse au trésor grande nature, carte en main, boussole, défis sportifs ou artistiques, réalisation de costume et accessoire de pirate, ton séjour sera parsemé d'embûches pour trouver le trésor de l'île d'Yeu.

Tu vivras une aventure sous la tente et découvriras les légendes des plus grands pirates. Mais aussi des balades en vélo pour faire le tour de l'île, d'une activité nautique surprise, tu découvriras le vieux château de l'île avec un guide, tu pourras monter en haut du phare pour dominer la mer, faire une grande pêche à pied sans oublier les baignades, les châteaux de sable et les veillées animées tous les jours.

12 jours

Du mercredi 7
au dimanche 18 juillet 2021

Du lundi 16
au vendredi 27 août 2021

► 8 places

 **Transport en train**

6
|
9
ans



Surf

CAP LANDES (LANDES)

Prêt à découvrir les landes et ses activités ? Ce séjour propose un cocktail dynamique et sportif pour découvrir l'océan et ses environs. Au programme, nous te proposons une initiation au surf, l'activité phare de la côte ouest, la découverte de la plongée sous-marine, la visite du musée de la mer de Biarritz. Une sortie au parc aquatique pour des moments de rigolades et des sensations garanties.

Les objectifs de ce séjour : faire découvrir le milieu océanique aux enfants et développer le vivre ensemble. Tous les soirs des veillées sont organisés, comme par exemple des jeux défis en équipe, une sortie au bord de la plage pour déguster une bonne glace...

14 jours

Du mercredi 7
au mardi 20 juillet 2021

► 8 places

 **Transport en train**

*Test d'aisance aquatique et
certificat médical de non
contre-indication à la pratique
de la plongée obligatoire pour
ce séjour*

6
11
ans



La Bretagne au galop

AUDIERNE (FINISTÈRE)

Pour les passionnés ou pour une simple découverte c'est le séjour parfait ! Les enfants profitent des poneys et des chevaux et évoluent dans le super centre équestre de Lambabu. Quatre séances d'équitation et une journée sur l'île de Sein. On part pour un mini camp de deux nuits pour visiter les environs d'Audierne et de son musée de la maison du vent. Visite de la pointe du Raz, visite du phare d'Eckmühl, balade à vélo, baignade. Découverte culturelle de la Bretagne (spécialités culinaires, visites de villages médiévaux, ports de pêche, participation à un Fest- Noz – le bal traditionnel de danses bretonnes).

Moussaillons

LA TRINITÉ-SUR-MER (MORBIHAN)

Niché au cœur de la baie de Quiberon et à quelques kilomètres du golfe du Morbihan, le centre Ker Douras à 300 m de la mer, entouré de son parc boisé et une invitation sensible à la découverte du milieu marin, côtier, des plages, du port de pêche, des traditions bretonnes. Le Capitaine du centre attend de nombreux moussaillons pour faire d'eux de véritables marins ! Pour cela, il les initiera aux joies de la voile (en bateau collectif pour les 6/8 ans et en dériveur pour les 9/11 ans) pour apprendre à naviguer, mais aussi à la pêche pour qu'ils soient capables de se nourrir des trésors de la mer. Il leur faudra également découvrir les secrets des traditions bretonnes grâce à un parcours féérique dans la forêt, la visite du village de l'an Mil de Melrand, de l'écomusée de Saint Dégan ou encore des mystères de la fameuse forêt de Brocéliande ! Un programme où activités et imaginaire s'entremêleront pour la plus grande joie des enfants !

14 jours

Du samedi 17
au vendredi 30 juillet 2021

Du lundi 2
au dimanche 15 août 2021

► 8 places

 Transport en train

14 jours

Du dimanche 1 août
au samedi 14 août

► 8 places

 Transport en car

*Test d'aisance obligatoire,
possibilité de le passer
sur place.*

Le trésor des montagnes - Multi-activités

MÉAUDRE (ISÈRE)

Avec tes coéquipiers sportifs, stratèges ou créatifs, chaque compétence aura sa place au sein de l'équipe. Vos différences feront votre force ! Au cœur de cette aventure : recherche d'indices, résolutions d'énigmes, contes et légendes. Avec ton équipe arriveras-tu à relever toutes les épreuves pour trouver le trésor des montagnes ? Activités proposées : Escalade, spéléo, sports collectifs, randonnée, piscine, caisse à savon, grands jeux. La montagne n'aura plus de secret pour toi.



**Le secret des roches enchantées
(équitation, escalade)**

EXCIDEUIL (DORDOGNE)

Dans ce petit coin de paradis, l'histoire a laissé des traces indélébiles du passage de nombreux aventuriers. Toi aussi, viens découvrir les trésors d'Excideuil en participant à la chasse aux trésors, en montant à poney, en escaladant les parois naturelles, en passant d'arbre en arbre grâce à un parcours d'initiation, en construisant des cabanes pour t'abriter, en visitant des grottes très anciennes pleines de secrets. Et parce qu'après avoir vécu de telles aventures, on a besoin de se rafraîchir, une belle piscine te permettra de t'amuser ! Avec tous tes amis, viens à la découverte de la Dordogne et de son bel environnement.

14 jours

Du mercredi 7
au mardi 20 juillet 2021

► 8 places

 + 
Transport en train ou en car

14 jours

Du mardi 3
au lundi 16 août 2021

► 8 places

 Transport en car

9
11
ans

Multi activités Ulong ou Takéo

LE VERDON-SUR-MER (GIRONDE)

Tu aimes les défis et faire partie d'une équipe, tu aimes l'aventure ce séjour est fait pour toi.

Dès ton arrivée : construction de cabane, d'un drapeau et ton totem de ton équipe. Au fil de l'aventure, tu participeras aux courses d'obstacles, aux relais aquatiques sur stand-up paddle, tu réaliseras des défis alimentaires ou les concurrents dégusteront les plats. Un parcours accrobranche te sera proposé, une séance de tir à l'arc en forêt, une course d'orientation à la recherche de symbole et pour clôturer l'aventure la fabuleuse épreuve des poteaux où l'équilibre sera essentiel. Le conseil final remettra les prix aux équipes et bien sûr une activité surprise pour tous. Sans oublier les baignades, les jeux et les veillées.



12 jours

Du mercredi 7
au dimanche 18 juillet 2021

Du lundi 16
au vendredi 27 août 2021

► 8 places

 Transport en train

10
11
ans

Multi activités aquatiques

LES ISSAMBRES (VAR)

Aqua'Mix, c'est le plein d'activités aquatiques.

Pour commencer, on se dirige vers une petite île des Issambres pour une randonnée : masque, palmes et tuba pour faire un brin de causerie avec les poissons ! Ensuite, il va falloir ramer pour travailler ses biceps avec deux balades en kayak. Et pour le fun, on s'élanche en banane tractée.

Lors du séjour une sortie balade au lac pour admirer le paysage et profiter des structures gonflables aquatiques. Tout pour bien t'amuser.

14 jours

Du lundi 19 juillet au
dimanche 1^{er} août 2021

Du lundi 16
au dimanche 29 août 2021

► 8 places

 Transport en train

*Test d'aisance aquatique
et certificat médical de non
contre-indication à la pratique
de la plongée obligatoire
pour ce séjour*

5
11
ans

SÉJOURS COURTS

Mini séjours de 5 jours

TRILBARDOU (SEINE-ET-MARNE)

Faire un break entre la maison, le centre de loisirs, avec tes copains : oui ce mini séjour est fait pour ça, mais pour te permettre de partir pour la première fois, pas trop loin pas trop longtemps.

Le centre de vacances Trilbardou est situé en Seine-et-Marne entre le canal de l'Ourcq et la Marne sur un domaine boisé avec, au centre, un château.

Tu y trouveras tout ce qu'il faut pour bien t'amuser : des semaines à thème, des grands jeux, des activités manuelles, des balades à dos de poney, des soirées barbecue, une sortie dans la semaine sur une base nautique ou de loisirs, ou un parc animalier, des jeux nautiques, de l'accrobranche, des veillées exceptionnelles et pleins de jeux entre copains.



5 jours

Du lundi 12
au vendredi 16 juillet

Du lundi 19
au vendredi 23 juillet

Du lundi 26
au vendredi 30 juillet

Du lundi 9
au vendredi 13 août

Du lundi 16
au vendredi 20 août

Du lundi 23
au vendredi 27 août

► 24 places

 Transport en car

Où s'inscrire ?

Service Accueil et Qualité de la Relation aux Usagers

Pôle administratif Mécano
3 mail de l'Égalité
58 avenue Gabriel Péri
93120 La Courneuve.
Tél. 01 49 92 60 00

Horaires *

Lundi, mercredi, vendredi :
8h30 à 11h45
et 13h30 à 17h15
Mardi : 13h30 à 17h15.
Jeudi : 8h30 à 17h15
Samedi : 8h30 à 11h45

*Susceptibles d'évoluer selon
la situation sanitaire



MODALITÉS D'INSCRIPTIONS

Pré-inscriptions

Après avoir choisi le séjour pour votre enfant, vous devez remplir la fiche de pré-inscription (un dossier par enfant) renvoyer ou remettre ce document avec toutes les pièces justificatives au **pôle administratif Mécano, Service Accueil et Qualité de la Relation aux usagers**, 3 Mail de l'Égalité du **6 au 30 avril 2021**.

► Vous pouvez retirer des formulaires vierges à l'accueil du Pôle administratif Mecano ou les télécharger sur le site de la ville lacourneuve.fr

Inscriptions

Si votre enfant est accepté, vous serez alors contactés afin de procéder à l'inscription définitive, qui aura lieu à partir du **lundi 10 mai jusqu'au 2 juin 2021**.

► N'oubliez pas d'utiliser vos bons CAF vacances si vous en êtes bénéficiaires.

► **Attention** : L'inscription définitive sera conditionnée à votre présence obligatoire aux réunions qui seront prévues entre le 21 et le 26 juin 2021.

Mon enfant ne peut plus partir ?

En cas d'annulation, les frais de séjour sont dûs sauf sur justificatif médical ou raisons graves familiales. Veuillez en informer le pôle administratif Mécano – Service Accueil et Qualité de la Relation aux usagers.

FICHE DE PRÉ-INSCRIPTION

À retourner complétée avec toutes les pièces justificatives (voir p. 22) avant le 30 avril 2021

Aucun dossier incomplet sera accepté

1^{er} représentant légal

Nom

Prénom

Adresse

Bâtiment

N° appartement ou boîte

portable

Domicile

Travail

2^e représentant légal

Nom

Prénom

Adresse

Bâtiment

N° appartement ou boîte

portable

Domicile

Travail

Enfant

Nom

Prénom

Né(e) le

Fille Garçon

Âge

Choix du séjour

1^{er} souhait

Date

2^e souhait

Date

Je suis informé que ma demande de pré-inscription sera étudiée par le service Enfance. Il me sera demandé un acompte ou le règlement du séjour lors de l'inscription. En cas d'annulation de votre fait, cette somme ne vous sera remboursée qu'après examen des justificatifs.

Signature du représentant légal

(à découper et renvoyer) Merci d'écrire lisiblement



RÈGLEMENT

Responsabilité

La commune ne peut être tenue responsable en cas de perte, de détérioration ou de vol des effets personnels. Les parents ou les représentants légaux veilleront à ce que l'enfant n'amène pas au centre de vacances d'objets dangereux ou de valeur. La commune ne procédera à aucun remboursement ou remplacement d'objet de valeur perdu ou endommagé. Il en est de même pour les jeux ou jouets apportés par l'enfant, qui restent sous l'entière responsabilité des familles.

Comportement

Tout enfant inscrit aux activités de loisirs ou en séjour vacances doit se conformer aux consignes de sécurité, de respect de l'autre et de respect du matériel, instaurées par les animateurs. Toute faute jugée grave par le responsable du centre (non-respect répétitif des règles de sécurité, fugue, vol) et mettant en cause le bon déroulement du séjour vacances, entraînera l'exclusion de l'enfant concerné, sans prétendre à aucun remboursement. Le présent règlement, étant joint à la fiche d'inscription, aura été enregistré.

Assurance

La réglementation oblige toutes les collectivités à signaler aux parents, l'intérêt de souscrire un contrat d'assurance, pour leur enfant.

Vous devez signer ce règlement qui sera joint à la fiche d'inscription et qui engage votre responsabilité. En cas d'annulation de dernière minute sans justificatif, le coût réel du séjour vous sera facturé.

Signature du représentant légal



12
13
ans



Sensations glisse

CÔTE ATLANTIQUE (VENDÉE ET / OU CHARENTE-MARITIME)

Les jeunes sont hébergés en camping, sous tente de 3 ou 4 places, tout le matériel nécessaire à la vie quotidienne est mis à disposition : tentes hébergement, tente cuisine (avec réchauds, réfrigérateur, ustensiles...).

Participation aux tâches de la vie quotidienne (vaisselle, cuisine, courses). Le groupe dispose d'un véhicule leur permettant d'aller faire les courses et de se déplacer par petits groupes.

Au programme : sauvetage, surf, bodyboard, planche à voile ou paddle, kayak, VTT.

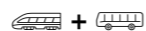
Pendant le séjour, l'équipe propose des activités et des ateliers lors de temps d'animation (baignade, jeux collectifs et veillées).

12 jours

du 7 au 18 juillet 2021

du 2 au 13 août 2021

► **3 places par période**



Transport en train + car

Test nautique effectué sans brassière + Certificat médical d'aptitude aux activités sportives et nautiques.

Aventure en canoë sur la Dordogne

LE LONG DE LA DORDOGNE (À LA FRONTIÈRE DE LA CORRÈZE ET DU LOT)

Le camp de base s'installe à Argentat. Le groupe est hébergé sous tentes dans des campings 3 étoiles. Une tente cuisine est équipée de réfrigérateurs. Les jeunes participent aux tâches quotidiennes : faire les courses, cuisiner, etc...

Au programme : le groupe voyagera le long de la Dordogne pour 5 étapes, dont 3 jours de navigation, pour une arrivée prévue à la frontière des départements du Lot et de la Dordogne, à côté de Souillac.

Baignades sur une des plages aménagées ou en piscine. Sorties culturelles, canoë-kayak, équitation, escalade ou bana bana (simulateur de vol sur câble composé d'une aile de delta), jeux collectifs et veillées.

14 jours

du 10 au 23 juillet 2021

► **4 places par période**



Transport en train + car

Test nautique et certificat médical d'aptitude aux activités sportives et nautiques.

12
14
ans



Multi Corse

ALGAJOLA (CORSE)

En camping de bon confort, à proximité du village et de la plage d'Algajola, sur la côte ouest, avec vue sur la baie. Hébergement sous bungalows avec plancher en dur (duvet à prévoir). Le groupe disposera d'une tente cuisine pour la réalisation des repas.

Au programme: randonnée palmée (2 séances), découverte du fond marin équipé d'une paire de palmes, d'un masque, d'un tuba et de Gopro, kayak de mer, stand up paddle, canapé ou bouée tractée (1 séance au choix), VTT randonnée d'une demi-journée. Et aussi visite de Calvi et de l'île Rousse. Baignades tout au long du séjour.



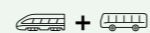
12 jours

du 07 au 18 juillet 2021

du 19 au 30 juillet 2021

du 1^{er} au 12 août 2021

► 2 places par période



Transport en train + car

Carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité

Attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques à réaliser en piscine.

Détente au Cap d'Agde

CAP D'AGDE (HÉRAULT)

Le camping est proche de la plage. Hébergement sous tentes igloo 2 places avec sanitaires et commodités à proximité. Un espace cuisine sera dédié au groupe pour la préparation des repas. **Au programme :** bouée tractée (2 séances), 1 journée au complexe Aquapark, 1 journée au Parc Aqualand, accrobranche avec des parcours dans les arbres et tyroliennes infernales ! Baignades à la plage, aqua-games, challenges et jeux sportifs, randonnée palmée autour du fort Brescou.

12 jours

du 07 au 18 juillet 2021

du 19 au 30 juillet 2021

► 3 places par période



Transport en train + car

Attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques à réaliser en piscine.



Moto Quad Soleil

UZÈS (GARD)

En pleine garrigue, entre mer et Cévennes, le centre d'Uzès dispose d'un parc de 3 hectares et d'une piscine privée. Chambres de 3 à 8 lits avec sanitaire. Repas préparés sur place par notre équipe de cuisine.

Au programme : moto et quad (5 séances de motos dont 2 théoriques et 3 séances de quad). Visite de la région, grand rallye photos pour partir à la découverte des secrets de la vieille ville d'Uzès. Piscine du centre. Journées à thèmes, grands jeux, chaque soir une veillée différente sera organisée.

12 jours

du 07 au 18 juillet 2021

du 19 au 30 juillet 2021

du 1^{er} au 12 août 2021

► 3 places par période



Transport en train

Passage de galop

UZÈS (GARD)

En pleine garrigue, entre mer et Cévennes, le centre d'Uzès dispose d'un parc de 3 Ha et d'une piscine privée. Chambre de 3 à 8 lits avec sanitaire. Repas préparés sur place par notre équipe de cuisine.

Au programme : équitation (8 séances). Au centre équestre « l'Etrier de l'Uzège », seulement à 10 minutes en transport, les jeunes pourront panser leurs amis à quatre pattes, les monter et faire de multiples jeux à poneys au cours des différentes séances et tu auras également des initiation à l'hippologie. Passage de galop selon le niveau requis de chaque jeune.

Visite de la région : grand rallye photos à la découverte des secrets de la vieille ville d'Uzès. Piscine sur le centre, journées à thèmes, grands jeux, chaque soir une veillée différente sera organisée.

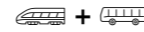


12 jours

du 07 au 18 juillet 2021

du 1^{er} au 12 août 2021

► 2 places par période



Transport en train + car

Copie du certificat de licence FFE si titulaire, pour le passage de galop.

Surf à Biscarrosse

BISCARROSSE (LANDES)

Le camping est situé à Biscarrosse, dans le département des Landes, à proximité de l'Océan Atlantique avec accès direct à la plage à pied et piscine sur place. Hébergement en tentes lodges de 4 à 5 lits (duvet à prévoir). Les repas sont confectionnés par l'équipe d'encadrement avec l'aide des jeunes et certains seront pris aux restaurants.

Au programme : surf / Longboard (7 séances), randonnée VTT, excursion jusqu'au lac, paddle (1 séance), excursion à la dune du Pilat, baignades, beach volley, foot, beach tennis, yoga.

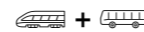
12 jours

du 07 au 18 juillet 2021

du 19 au 30 juillet 2021

du 1^{er} au 12 août 2021

► 2 places par période



Au départ de Paris, en train jusqu'à Bordeaux. Transfert en car jusqu'au camping.

Attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques à réaliser en piscine.

15
17
ans



Aventures nautiques

BORMES-LES-MIMOSAS (VAR)

Hébergement sous tentes de 2 à 4 places. Les repas sont préparés par le cuisinier du centre et pris en terrasse avec vue sur la mer. Tout le matériel est fourni par Temps Jeunes dont les matelas et duvets. La plage est située à 900m du centre.

Au programme : catamaran (2 séances), bouée tractée/banane tractée, paddle, snorkelling et Gopro, plongée (2 séances), kayak de mer, parachute ascensionnel. Sortie sur l'île de Porquerolles (1 journée). Baignade à la plage. Veillées tous les soirs

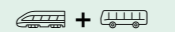
12 jours

du 07 au 18 juillet 2021

du 19 au 30 juillet 2021

du 1^{er} au 12 août 2021

► 2 places par période



Transport en train jusqu'à Toulon puis en car privé.

Certificat de non-contre-indication à la plongée et autorisation parentale obligatoire.

Attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques à réaliser en piscine.

Plongée en Corse

ALGAJOLA (HAUTE-CORSE)

En camping de bon confort, à proximité du village et de la plage d'Algajola, avec vue sur la baie. Hébergement sous bungalows (duvet à prévoir). Le groupe disposera d'une tente cuisine pour la réalisation des repas.

Au programme : randonnées palmées (2 séances), plongée (5 séances + passage niveau 1), randonnée VTT d'une demi-journée, visite Calvi et l'Île Rousse et baignades.



Sports altitude

NOTRE-DAME-DU-PRÉ (SAVOIE)

Le centre, situé à Notre-Dame-du-Pré en Savoie, est récent et de bon confort. Une grande salle à manger, plusieurs salles sympas pour se retrouver et discuter, faire des jeux, jouer de la musique devant la cheminée (sécurisée). Cuisine faite maison par notre cuisinier avec des spécialités savoyardes. Chambre de 4 à 6 lits.

Au programme : hot-Dog (1 séance), rafting (1 séance), hydrospeed, nage en eaux vives (1 séance), canyoning (1 séance), escalade (3 séances), accrobranche (1 séance), baignade au Lac d'Aime.



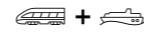
12 jours

du 07 au 18 juillet 2021

du 19 au 30 juillet 2021

Du 1^{er} au 12 août

► 3 places par période



en train jusqu'à Marseille ou Toulon puis traversée en ferry de nuit, en cabines avec couchettes jusqu'en Corse.

Carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité. Attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques à réaliser en piscine.

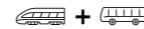
Certificat médical de non contre-indication à la pratique de la plongée et autorisation parentale obligatoire.

14 jours

du 18 au 31 juillet 2021

du 1^{er} au 14 août 2021

► 3 places par période



En train jusqu'à Chambéry ou Lyon puis car privé jusqu'au centre.

Attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques à réaliser en piscine.

Raid atlantique

MORBIHAN - VENDÉE - LANDES

Séjour en itinérance, avec des étapes à Quiberon, Longeville et Biscarosse. Hébergement sous tentes. Les jeunes participeront à l'élaboration des repas en compagnie des animateurs, certains repas pourront être pris dans les restaurants locaux.

Au programme : début du périple Quiberon (Morbihan) : char à voile (1 séance), excursion à Belle-Île-en-Mer, kayak de mer (1 séance), étape à Longeville-sur-Mer (Vendée) avec la découverte des Machines de l'île, un monde extraordinaire où d'étranges créatures sont créées. Suite du périple à Biscarosse (Landes) : Surf (2 séances), wave raft ou raft de mer (2 séances), randonnée VTT, paddle (1 séance), excursion à la dune du Pilat, plus haute dune de sable d'Europe. Sans oublier les veillées, les grands jeux et la baignade à volonté.



Été Basque

ANGLET (PYRÉNÉES-ATLANTIQUE)

Le camping est situé à Biscarosse, dans le département des Landes, à proximité de l'Océan Atlantique avec accès direct à la plage à pied et piscine sur place. Hébergement en tentes lodges de 4 à 5 lits (duvet à prévoir). Les repas sont confectionnés par l'équipe d'encadrement avec l'aide des jeunes et certains seront pris aux restaurants.

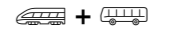
Au programme : surf / longboard (7 séances), randonnée VTT, excursion jusqu'au lac, paddle (1 séance), excursion à la dune du Pilat, baignades, beach volley, foot, beach tennis, yoga.

14 jours

du 18 au 31 juillet 2021

du 1^{er} au 14 août 2021

► 2 places par période



en train, puis au départ de Quiberon en bus privé en suivant les différentes étapes.

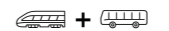
Attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques à réaliser en piscine.

12 jours

du 20 au 31 juillet 2021

du 02 au 13 août 2021

► 4 places par période



Au départ de Paris, en train ou TGV jusqu'à Biarritz. Transfert en car jusqu'au centre.

Test préalable à la pratique d'activités nautiques et aquatiques sans brassière.

LLAFRANC (ESPAGNE)

Le village de Llafranc (125 km au nord de Barcelone) se trouve dans un des endroits les plus jolis de la Costa Brava. Climat doux presque toute l'année.

Hébergement : Le centre se situe au milieu de la nature, au cœur de la ville de Llafranc. Il dispose de chambres de 4 à 6 lits équipées de sanitaires, d'une salle de restauration ainsi que de nombreuses salles d'activités.

Au programme : Matin : cours d'espagnol (2h par séance) durant le séjour.
Activités sportives (tir à l'arc, canoë, paddle, accrobranche), une journée à Barcelone, une journée au Parc aquatique.

Encadrement : Il est assuré par une équipe sérieuse et compétente au départ de Paris. Chaque animateur possède les diplômes requis (BAFA, AFPS) ainsi qu'une solide expérience de l'encadrement des enfants.

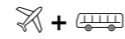
14 jours

du 7 au 20 juillet 2021

Du 3 au 16 août 2021

Du 16 au 29 août

► 12 places par période



Transport : en avion sur lignes régulières entre Paris et Barcelone. Transfert en autocar entre l'aéroport jusqu'au centre.

Carte d'identité ou passeport individuel en cours de validité et carte européenne d'assurance maladie.





MODALITÉS D'INSCRIPTION

Pré-inscriptions

Après avoir choisi le séjour pour votre enfant, vous devez remplir la fiche de pré-inscription et la fiche CERFA puis déposer ces deux fiches avec l'ensemble des pièces justificatives à l'adresse suivante (une pré-inscription par enfant), avant le 30 avril 2021.

**Service jeunesse, 61 rue du général-Schramm
du lundi au vendredi de 9h à 12h et 13h30 à 17h30.**

Compte tenu du nombre de demandes, il est conseillé de faire au moins deux choix de séjours.

Inscriptions

Si votre enfant est accepté, vous serez alors contactés afin de procéder à l'inscription définitive, qui aura lieu **du 4 au 31 mai 2021**.

Attention : L'inscription définitive sera conditionnée à votre présence obligatoire aux réunions d'information qui auront lieu du 15 au 26 juin 2021.

FICHE DE PRÉ-INSCRIPTION

À retourner complétée avec toutes les pièces justificatives (voir p. 38) au service Jeunesse, 61 rue du général-Schramm 93120 La Courneuve **avant le 30 avril 2021**

Aucun dossier incomplet sera accepté

1^{er} représentant légal

Nom

Prénom

Adresse

Bâtiment

N° appartement ou boîte

☎ portable

☎ Domicile

☎ Travail

2^e représentant légal

Nom

Prénom

Adresse

Bâtiment

N° appartement ou boîte

☎ portable

☎ Domicile

☎ Travail

Enfant

Nom

Prénom

Né(e) le

Fille Garçon

Âge

Choix du séjour

Mois du séjour : Juillet / Août

1^{er} souhait

2^e souhait

Votre enfant est-il parti l'an dernier en séjour d'été? Oui Non

Si oui, où ?

Signature du représentant légal

Les frais de séjour doivent être réglés avant le départ. Il vous sera demandé à l'inscription, à titre d'arrhes, la somme de 80 € minimum par enfant (en cas d'annulation, ces arrhes ne seront remboursées que sur présentation d'un certificat médical ou en cas de force majeure-décès...). Les familles qui n'auraient pas soldé leur séjour précédent ou qui n'auraient pas réglé des sommes dues à la Ville au titre d'autres services, sont invitées à se rendre à la Trésorerie municipale pour que soient mises en œuvre les modalités de paiement nécessaires.



RÈGLEMENT

1. Je m'engage à participer à ce séjour en respectant les lieux et les personnes, ainsi que **les règles** proposées par l'équipe d'animation.
2. En cas de **faute grave de ma part** (manque de respect, dégradations, vol, bagarre...), je pourrais, sur décision conjointe du service Jeunesse et de l'équipe d'animation de l'organisme, être renvoyé(e) à La Courneuve en cours de séjour. Les frais de rapatriement et les dégradations commises seront alors à la charge de ma famille.
3. Je m'engage à participer aux **réunions préparatoires** au séjour (mon absence à l'une d'entre elles sans justificatif impliquera l'annulation de mon inscription).
4. Mon inscription sera effectuée au **Service Jeunesse** en présence de l'un de mes parents (père, mère) ou de mon tuteur légal.
5. Mon inscription est un engagement. En cas d'**annulation sans justificatif** et en dehors des délais (moins d'un mois du départ), la Ville se réserve le droit de me facturer la totalité du coût du séjour d'un montant de

Enfant

Nom

Prénom

Signature

Représentant légal

Nom

Prénom

Signatures de l'enfant et du représentant légal

TARIFS - SÉJOURS ENFANCE ET JEUNESSE - ÉTÉ 2021

Le droit aux vacances pour tous !

La Ville permet aux enfants de La Courneuve de partir en vacances en proposant des séjours dont le coût réel se situe entre 1200 et 1500 euros. Les familles participent à la hauteur de leur quotient familial

Séjours

Tranche de quotient	Séjour 12 jours	Séjour 14 jours	Quotient	Séjour Trilbardou 5 jours
Quotient familial de 0 à 174	184,56 €	215,32 €	0	21,80 €
174 à 288	de 184,56 € à 209,04 €	de 215,32 € à 243,88 €	1	43,65
289 à 396	de 209,04 € à 233,64 €	de 243,88 € à 272,58 €	2	60 €
397 à 498	de 233,64 € à 258,12 €	de 301,14 € à 329,84 €	3	70,80 €
499 à 622	de 258,12 € à 282,72 €	de 329,84 € à 358,68 €	4	81,85 €
623 à 792	de 282,72 € à 307,44 €	de 387,38 € à 416,36 €	5	89 €
793 à 958	de 307,44 € à 332,04 €	de 200,48 € à 216,48 €	6	96,10 €
959 à 1129	de 332,04 € à 356,52 €	de 216,48 € à 232,48 €	7	103,25 €
8 > 1129	356,52 €	416,36 €	8	103,25 €



PIÈCES JUSTIFICATIVES

Pour tous les séjours

- Photocopie des pages du carnet de vaccination et maladies infantiles
- Attestation de la sécurité sociale ou C.M.U (en cours de validité pendant la période du séjour)
- La fiche de santé CERFA dûment remplie (télécharger la fiche CERFA n° 10008*02 sur le site de la ville ou sur service-public.fr)
- Ordonnance si traitement ou consignes médicales (à remettre avant le jour du départ)
- 2 photos d'identité
- Le règlement signé

Pour les familles qui n'ont pas calculé leur quotient familial pour l'année 2021

- Avis d'imposition 2020 sur les revenus 2019

Pour les séjours nécessitant la pratique de la natation

- Brevet de natation ou le test d'aisance aquatique

Demande particulière de la famille

.....

.....

.....

.....

.....

Cadre réservé à l'administration

.....

.....

.....

.....

.....



FICHE SANITAIRE DE LIAISON

DOCUMENT CONFIDENTIEL

Joindre obligatoirement la copie du carnet de vaccination

NOM DU MINEUR :

PRENOM :

DATE DE NAISSANCE :/...../.....

SEXE : M F

Cette fiche permet de recueillir des informations utiles concernant votre enfant (l'arrêté du 20 février 2003 relatif au suivi sanitaire des mineurs en séjour de vacances ou en accueil de loisirs).

1-VACCINATION (se référer au carnet de santé ou aux certificats de vaccinations)

VACCINATIONS OBLIGATOIRES	Oui	Non	DATES DES DERNIERS RAPPELS	VACCINS RECOMMANDÉS	DATES
Diphtérie				Coqueluche	
Tétanos				Haemophilus	
Poliomyélite				Rubéole-Oreillons-Rougeole	
				Hépatite B	
				Pneumocoque	
				BCG	
				Autres (préciser)	

SI LE MINEUR N'A PAS LES VACCINS OBLIGATOIRES JOINDRE UN CERTIFICAT MÉDICAL DE CONTRE-INDICATION.

2-RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE MINEUR

Poids :kg ; Taille :cm (informations nécessaires en cas d'urgence)

Suit-il un traitement médical pendant le séjour ? Oui Non

Si oui, joindre une ordonnance récente et les médicaments correspondants (boîtes de médicaments dans leur emballage d'origine marquées au nom de l'enfant avec la notice). Aucun médicament ne pourra être administré sans ordonnance.

ALLERGIES : ALIMENTAIRES oui non
MÉDICAMENTEUSES oui non
AUTRES (animaux, plantes, pollen) : oui non
Précisez

Si oui, joindre un **certificat médical** précisant la cause de l'allergie, les signes évocateurs et la conduite à tenir.

Le mineur présente-t-il un problème de santé, si oui préciser oui non

3-RECOMMANDATIONS UTILES DES PARENTS

Port des lunettes, de lentilles, d'appareil dentaire ou auditif, comportement de l'enfant, difficultés de sommeil, énurésie nocturne, etc...

4-RESPONSABLES DU MINEUR

Responsable N°1 : NOM : PRÉNOM :

ADRESSE :

TEL DOMICILE : TEL TRAVAIL :

TEL PORTABLE :

Responsable N°2 : NOM : PRÉNOM :

ADRESSE :

TEL DOMICILE : TEL TRAVAIL :

TEL PORTABLE :

NOM ET TEL MEDECIN TRAITANT :

Je soussigné(e), responsable légal du mineur, déclare exacts les renseignements portés sur cette fiche et m'engage à les réactualiser si nécessaire. J'autorise le responsable de l'accueil de loisirs à prendre, le cas échéant, toutes mesures rendues nécessaires selon l'état de santé de ce mineur.

Date :

Signature :

DISPOSITIF CAF D'AIDE AUX VACANCES POUR VOS ENFANTS

Vous aimeriez que vos enfants profitent de leurs vacances scolaires pour changer d'air ? Vous souhaitez les faire partir en colonie ou en camp ? L'aide aux vacances enfants permet de prendre en charge une partie du coût de leur séjour et concerne uniquement les séjours organisés par un partenaire agréé par Vacaf ou par la CAF de la Seine-Saint-Denis. Les familles concernées reçoivent, par courrier, une notification « Aide aux temps libres - Vacaf » au cours du 1^{er} trimestre 2021 ainsi qu'un dépliant explicatif.

CONDITIONS D'ATTRIBUTION

Vos enfants doivent être âgés de 6 à 20 ans.

Vous devez

- ▶ être allocataire de la CAF de la Seine-Saint-Denis au mois d'octobre 2020
- ▶ bénéficier de prestations familiales au mois de novembre 2020
- ▶ avoir un quotient familial inférieur ou égal à 597 € au mois de novembre 2020.

Si vous remplissez ces conditions, vous n'avez aucune démarche à effectuer : la notification « Aides aux temps libres - Vacaf » vous est automatiquement adressée par la CAF.

La durée de votre séjour doit être comprise entre 6 jours minimum et 14 jours maximum.

Vous pouvez utiliser cette aide entre le 1^{er} mars 2021 au 2 janvier 2022.

Sont exclus du dispositif « Aide aux vacances enfants »

- ▶ les séjours organisés auprès d'organismes non conventionnés par la CAF ou par Vacaf
- ▶ les séjours se déroulant en dehors des périodes de vacances scolaires (pour les enfants âgés de 6 à 16 ans)
- ▶ les séjours organisés par l'école.



MODALITÉS D'INSCRIPTION

Pour qui ?

- 1) vous choisissez un séjour auprès d'un organisme conventionné par la CAF ou par Vacaf
- 2) vous réservez le séjour par téléphone en donnant votre numéro d'allocataire et en précisant que vous bénéficiez de l'AVE ; après déduction de l'aide de la CAF, l'organisme de vacances vous indique le coût du séjour et le solde restant à votre charge
- 3) vous confirmez votre réservation auprès de l'organisme de vacances.

MODALITÉS DE PAIEMENT ET MONTANT DE L'AIDE

Le montant de l'aide varie en fonction de votre quotient familial. Elle est versée directement à l'organisme de vacances et vous réglez uniquement votre participation. Ce montant est bonifié pour les familles bénéficiaires de l'AEEH (Allocation d'éducation de l'enfant handicapé).

▶▶▶▶
Attention

Vous devez choisir entre un séjour en famille (Avf) et le départ en colonie de votre enfant (Ave).

Pour en savoir plus

Contactez la Caf
www.caf.fr
ou rendez-vous sur Vacaf
www.vacaf.org

SE NI OR



Des séjours seront proposés aux seniors selon l'évolution de la situation sanitaire et des décisions gouvernementales.

Ces séjours seront à retrouver éventuellement dans le journal de la ville Regards.

Service communication de la ville de La Courneuve
Conception graphique : Justine Fournier
Crédits photos : Istock, Nicolas Vieira

